

**TIÊU CHUẨN  
QUỐC TẾ**

**IEC  
227-2**

**BẢN SỬA ĐỔI LẦN THỨ NHẤT**

**1985**

---

---

*Bản sửa đổi lần thứ nhất*

**Dây dẫn và cáp  
cách điện bằng PVC  
với điện áp định mức  
bằng và lớn hơn 450/750V  
Phần 2 :  
Các phương pháp thử nghiệm**

## LỜI TỰA

Bản sửa đổi này được soạn thảo bởi Tiểu ban 20 B: "Dây cáp hạ áp" thuộc Ủy ban Kỹ thuật số 20 của IEC: "Cáp điện lực".

Văn bản của bản sửa đổi này dựa trên các tài liệu sau:

Quy tắc 6 tháng	Báo cáo bỏ phiếu
20 B (CO) 87	20 B (CO) 94

Các thông tin đầy đủ hơn có thể tìm trong báo cáo bỏ phiếu nêu ở bảng trên.

**Trang 3**

## Mục lục

- 1.8. Kiểm tra tính không phai của các mẫu và các dấu đánh dấu. Thay đầu đề của đoạn này bằng tên sau.
- 1.8. Kiểm tra tính bền vững của các mẫu và các chữ ghi

**Trang 9**

- 1.8. Kiểm tra tính không phai của các mẫu và các dấu đánh dấu. Thay đầu đề của đoạn này bằng tên sau
- 1.8. Kiểm tra tính bền vững của các mẫu và các chữ ghi

**Trang 19**

- 3.4. Thử nghiệm tách các lõi dẫn điện

*Thay hàng cuối cùng của đoạn ba ở mục 3.4 bằng câu sau*

Cần tách chúng ra với tốc độ 5 mm/s bằng một máy kéo

**TIÊU CHUẨN  
QUỐC TẾ**

**IEC  
227-2**

**BẢN SỬA ĐỔI LẦN THỨ HAI**

**1995**

---

---

*Bản sửa đổi lần thứ hai*

**Dây dẫn và cáp  
cách điện bằng PVC  
với điện áp định mức  
bằng và lớn hơn 450/750V**

**Phần 2 :**

**Các phương pháp thử nghiệm**

## LỜI NÓI ĐẦU

Bản sửa đổi này được soạn thảo bởi Tiểu ban 20 B: "Dây cáp hạ áp" thuộc Ủy ban Kỹ thuật số 20 của IEC: "Dây cáp điện lực".

Văn bản của bản sửa đổi này dựa trên các tài liệu sau:

FDIS	Báo cáo bỏ phiếu
20 B / 185 / FDIS	20 B / 198 / RVD

Các thông tin đầy đủ về cuộc bỏ phiếu phê chuẩn bản sửa đổi này có thể tìm ở báo cáo bỏ phiếu nêu ở bảng trên.

### Trang 11

- 2.2. Thử nghiệm điện áp được tiến hành trên các dây cáp hoàn chỉnh.  
Thay lời văn hiện có trong mục này bằng lời văn mới sau đây.

Một mẫu thử dây cáp lúc giao hàng sẽ phải ngâm trong một bồn nước nếu như dây cáp không có lớp kim loại. Bề dài của mẫu thử, nhiệt độ của nước và thời gian ngâm trong nước cho trong bảng 3 của IEC 227-1.

Lần lượt đặt một điện áp vào giữa mỗi lõi dẫn điện và tất cả các lõi khác nối điện với nhau và với lớp kim loại nếu có, hoặc với nước, sau đó giữa các lõi nối chung với nhau và với lớp kim loại hoặc với nước.

Giá trị của điện áp và thời gian đặt điện áp vào được quy định cho trong bảng 3 của IEC 227-1.

### Trang 13

- 3.1. Thử nghiệm uốn

Sau câu hai , thêm câu mới như sau

Ngoài ra, thử nghiệm không áp dụng cho các dây cáp có trên 18 lõi được ghép thành hơn hai lớp đồng tâm.

Thêm vào sau bảng hiện có, bảng mới dưới đây

**Bảng 1**

Số lượng lõi dẫn điện	Tiết diện danh định (mm <sup>2</sup> )	Khối lượng (kg)	Đường kính các puli (mm)
5	0,5	1	80
6	0,5	1	120
	0,75	1,5	120
	1,	1,5	120
	1,5	2,0	120
	2,5	3,5	160
7	0,5	1	120
	0,75	1,5	120
	1,	1,5	120
	1,5	2,0	160
	2,5	3,5	160
12	0,5	1,5	120
	0,75	2,0	160
	1,	3,0	160
	1,5	4,0	160
	2,5	7,0	200
18	0,5	2,0	160
	0,75	3,0	160
	1,	4,0	160
	1,5	6,0	200
	2,5	7,5	200

\* Các dây cáp có số lượng lõi dẫn điện giữa 7 và 18, nhưng không được quy định trong bảng này là các loại cáp không "thích dụng".

Tuy nhiên, các loại đó có thể được thử nghiệm bằng cách dùng khối lượng và đường kính của puli (ròng rọc) cho cùng cỡ lõi dẫn điện tương ứng với mẫu dây cáp có thành phần cấu tạo lớn hơn gần nhất.